



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/CEP/149  
9 July 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

Специальная сессия

Женева, 13-15 октября 2008 года

**АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ  
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ,**

которая состоится во Дворце Наций  
и откроется в понедельник, 13 октября 2008 года, в 10 час. 00 мин.\*

**I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ**

1. Утверждение повестки дня.
2. Заседание за "круглым столом" по партнерствам с частным сектором.

---

\* Для всех делегатов, участвующих в совещаниях во Дворце Наций, были введены новые процедуры аккредитации. В этой связи делегатам предлагается заполнить регистрационный бланк, который имеется на вебсайте Комитета (<http://www.unece.org/env/cep/welcome.html>), и направить его в секретариат ЕЭК ООН *не позднее чем за две недели до начала совещания, т.е. до 30 сентября 2008 года*, либо по факсу (+41 22 917 0107), либо по электронной почте ([evelina.rioukhina@unece.org](mailto:evelina.rioukhina@unece.org)). До начала совещания делегатам следует получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций, которое находится по следующему адресу: Pregny Gate, 14, Avenue de la Paix (см. план на вебсайте Комитета). В случае возникновения каких-либо затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом по следующему номеру +41 22 917 1499.

3. Реформа процесса "Окружающая среда для Европы".
4. Обзор программы работы: мониторинг окружающей среды, создание потенциала и партнерств и межсекторальная деятельность.
5. Представление отчетности о результативности осуществления программы.
6. Любые прочие вопросы.
7. Закрытие специальной сессии.

## II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Понедельник, 13 октября 2008 года

### **Пункт 1: Утверждение повестки дня (10 час. 00 мин. - 10 час. 30 мин.)**

Как ожидается, Комитет по экологической политике (КЭП) утвердит повестку дня своей специальной сессии (ECE/CEP/149).

### **Пункт 2: Заседание за "круглым столом" по партнерствам с частным сектором (10 час. 30 мин. - 13 час. 00 мин.)**

Комитет и представители частного сектора проведут интерактивное обсуждение и обмен мнениями по возможным путям вовлечения в работу частного сектора с тем, чтобы активизировать его участие в деятельности в рамках ЕЭК ООН, КЭП и процесса "Окружающая среда для Европы" (ОСЕ) (ECE/CEP/2008/9).

### **Пункт 3: Реформа процесса "Окружающая среда для Европы" (15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.)**

В порядке осуществления решения государств - членов ЕЭК ООН о проведении реформы процесса ОСЕ, принятого на шестой Конференции министров "Окружающая среда для Европы" (Белград, 10-12 октября 2007 года) в Белградской декларации министров, Комитет обсудил условия проведения этой реформы на своей пятнадцатой сессии (21-23 апреля 2008 года, ECE/CEP/148) и совещании расширенного Президиума (23-24 июня 2008 года, ECE/CEP/2008/7) и разработал проект плана реформы процесса ОСЕ (ECE/CEP/2008/8).

Комитету будет предложено обсудить проект плана реформы с целью его доработки на нынешней сессии для представления на утверждение Европейской экономической комиссии весной 2009 года.

Вторник, 14 октября 2008 года

### **Пункт 3 (продолжение): Реформа процесса "Окружающая среда для Европы" (10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.)**

**Пункт 4: Обзор программы работы: мониторинг окружающей среды, создание потенциала и партнерств и межсекторальная деятельность**

**а) Мониторинг окружающей среды (15 час. 00 мин. - 15 час. 30 мин.)**

Комитету будет предложено рассмотреть и одобрить программу работы по мониторингу и оценке окружающей среды, подготовленную на девятой сессии Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды (ЕСЕ/СЕР/2008/6).

**б) Создание потенциала и партнерств (15 час. 30 мин. - 16 час. 15 мин.)**

**i) Партнерства с частным сектором**

В развитие итогов заседания за "круглым столом" (пункт 2 повестки дня) Комитету будет предложено обсудить дальнейшие шаги по развитию сотрудничества с частным сектором в рамках ЕЭК ООН, КЭП и ОСЕ и активизации его участия в их деятельности.

**ii) Инициатива "Окружающая среда и безопасность"**

Инициатива "Окружающая среда и безопасность" (ОСБ) является совместной инициативой Программы развития Организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Регионального экологического центра для Центральной и Восточной Европы и ЕЭК ООН. Инициатива строится на принципе объединения сил и совместного присутствия на местах ведущих организаций с целью выполнения трех основных функций: а) оценка и мониторинг связей между окружающей средой и безопасностью; б) создание потенциала и институциональное развитие; и в) взаимоувязка озабоченностей и приоритетов, связанных с окружающей средой и безопасностью, в процессе разработки политики на международном и национальном уровнях. Секретариат представит информацию о текущем вкладе ЕЭК ООН в осуществление этой инициативы, которая призвана содействовать прежде всего активизации процесса осуществления региональных природоохранных конвенций ЕЭК ООН (CRP. 1). Комитет, возможно, пожелает высказать замечания по поводу принимаемых мер.

**с) Межсекторальная деятельность (16 час. 15 мин. - 17 час. 00 мин.)**

- i) Общеввропейская программа по транспорту, охране здоровья и окружающей среде

Секретариат кратко проинформирует Комитет о ходе подготовки третьего Совещания высокого уровня по проблемам транспорта, охраны здоровья и окружающей среды, которое состоится в 2009 году (ECE/AC.21/2008/2 – EUR/08/5068055/2). Комитет, возможно, пожелает задать вопросы, касающиеся организации этого мероприятия.

- ii) Окружающая среда и здоровье

Комитет будет проинформирован о ходе подготовки Совещания высокого уровня по проблемам окружающей среды и здоровья, которое состоится в 2009 году в Италии, в том числе о его повестке дня и возможных итогах. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению эту информацию.

**Пункт 5: Представление отчетности о результативности осуществления программы (17 час. 00 мин. - 17 час. 45 мин.)**

Комитету будет предложено обсудить отчетность за 2006/2007 бюджетный год по каждой выполненной задаче, достигнутым результатам и извлеченным урокам, включая области, требующие корректировки, в контексте подготовки программы работы КЭП на 2009–2010 годы для ее утверждения на его следующей сессии в 2009 году.

**Пункт 6: Любые прочие вопросы (17 час. 45 мин. - 18 час. 00 мин.)**

Делегации, возможно, пожелают поднять любые другие вопросы, имеющие отношение к совещанию.

Среда, 15 октября 2008 года

**Пункт 3 (продолжение): Реформа процесса "Окружающая среда для Европы" (10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин., 15 час. 00 мин. - 17 час. 30 мин.)**

**Пункт 7: Закрытие специальной сессии (17 час. 30 мин. - 18 час. 00 мин.)**

Председатель при содействии секретариата подытожит выводы и решения Комитета. Секретариат в консультации с Президиумом завершит подготовку доклада о работе специальной сессии с целью его распространения среди стран-членов. Для ознакомления с предварительными вариантами просьба обращаться к вебсайту КЭП (<http://www.unece.org/env/cep/>).

-----